

# Thông tin về Công ty TNHH Bảo hiểm Liberty

Bảo hiểm Liberty là thành viên của Liberty Mutual Insurance (www.LibertyMutual.com), một tập đoàn bảo hiểm đa ngành toàn cầu, thành lập năm 1912 và có trụ sở chính tại Boston, Massachusetts, Hoa Kỳ.



Tính đến ngày 31/12/2014, Liberty Mutual Insurance có tổng tài sản 124,3 tỷ đô la Mỹ, tổng doanh thu 39,6 tỷ đô la Mỹ, và xếp hạng:

- Thứ 3 nước Mỹ và thứ 6 thế giới trong lĩnh vực bảo hiểm tài sản và thiệt hại.
- Thứ 78 trong danh sách các tập đoàn lớn nhất nước Mỹ.

Liberty Mutual Insurance có hơn 50.000 nhân viên làm việc ở 900 văn phòng tại 30 quốc gia trên toàn thế giới.

Tại Việt Nam, Bảo hiểm Liberty cung cấp các sản phẩm bảo hiểm toàn diện dành cho xe ô tô, nhà cửa, sức khỏe, du lịch, tài sản và trách nhiệm, v.v. với chi phí hợp lý.

Bảo hiểm Liberty là công ty đầu tiên (và duy nhất ở Việt Nam hiện nay) thiết lập Trung tâm Dịch vụ Khách hàng đa năng **OneCall 1800 599 998** (miễn cước) hoạt động 24/7. Điều này góp phần giúp Liberty trở thành nhà bảo hiểm ô tô được yêu thích nhất theo khảo sát từ các công ty nghiên cứu thị trường danh tiếng như Cimigo và Ipsos.

## • Trụ sở chính

Tầng 15, Kumho Asiana Plaza Saigon  
39 Lê Duẩn, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh  
T: (84-8) 38 125 125 – F: (84-8) 38 125 018

## • Chi nhánh

Tầng 16, Tòa nhà Quốc tế Hòa Bình  
106 Hoàng Quốc Việt, Quận Cầu Giấy, Hà Nội  
T: (84-4) 37 557 111 – F: (84-4) 37 557 066

## • Văn phòng giao dịch

### Đà Nẵng

Tầng 2, Tòa nhà Savico  
66 Võ Văn Tần, Đà Nẵng  
T: (84-511) 374 9998 – 374 9999  
F: (84-511) 374 9996

### Đồng Nai

F218 Võ Thị Sáu, Phường Thống Nhất  
TP. Biên Hòa, Đồng Nai  
T: (84-613) 918 983  
F: (84-613) 918 407

## • Trung tâm Dịch vụ Khách hàng 24/7

Tầng 5, Tòa nhà Etown 1  
364 Cộng Hòa, Quận Tân Bình, TP. Hồ Chí Minh

**OneCall 1800 599 998**

Hotline@LibertyInsurance.com.vn  
www.LibertyInsurance.com.vn

UW-H00-W-002-06-V



  
**HEALTHCARE**  
Bảo hiểm Sức khỏe

Điều khoản Hợp đồng  
Bảo hiểm Sức khỏe Cao cấp

Với Bảo hiểm Liberty, bạn Vững tâm Tiến bước

 **Liberty  
Insurance**

## Điều Khoản Hợp Đồng Bảo Hiểm

*(Ban hành theo quyết định của Tổng Giám Đốc Công ty TNHH Bảo Hiểm Liberty  
ngày 12 tháng 11 năm 2012, có hiệu lực kể từ ngày 25 tháng 03 năm 2013)*

Với Bảo hiểm Liberty, bạn Vững tâm Tiến bước

## MỤC LỤC

|                                          | Trang |
|------------------------------------------|-------|
| <b>ĐIỀU KHOẢN HỢP ĐỒNG BẢO HIỂM</b>      | 4     |
| <b>QUY ĐỊNH CHUNG</b>                    | 4     |
| <b>1. Định nghĩa</b>                     | 4     |
| Đơn yêu cầu bảo hiểm                     | 4     |
| Chương trình bảo hiểm                    | 4     |
| Bản tóm tắt Hợp đồng bảo hiểm            | 4     |
| Giấy chứng nhận bảo hiểm                 | 4     |
| Hợp đồng Bảo hiểm                        | 4     |
| Hợp đồng bảo hiểm Gốc                    | 4     |
| Giới hạn Trách nhiệm                     | 5     |
| Công ty                                  | 5     |
| Thời hạn Bảo hiểm                        | 5     |
| Nước Thường Trú                          | 5     |
| Tai nạn                                  | 5     |
| Đang Làm việc                            | 5     |
| AIDS/HIV                                 | 5     |
| Kiểm tra Sức khỏe Hàng năm               | 6     |
| Thiết bị                                 | 6     |
| Giường cho người nhà                     | 6     |
| Trợ cấp thăm viếng                       | 6     |
| Chi phí Bác sỹ Đông y/Nắn xương/Châm cứu | 7     |
| Điều trị trong Ngày                      | 7     |
| Mức miễn thường/Đồng chi trả             | 7     |
| Người phụ thuộc                          | 7     |
| Chăm sóc Nha khoa                        | 8     |
| Hệ thống Thanh toán Trực tiếp            | 8     |
| Ngày hiệu lực                            | 8     |
| Điều trị có lựa chọn                     | 8     |
| Người lao động                           | 9     |
| Người sử dụng lao động                   | 9     |
| Khẩn cấp/Tình trạng nguy cấp             | 9     |
| Điều trị nha khoa khẩn cấp sau tai nạn   | 9     |
| Vận chuyển Y tế Cấp cứu                  | 9     |
| Điều trị tại Khoa Cấp cứu                | 9     |
| Nhóm                                     | 10    |
| Tổ chức Tài trợ                          | 10    |
| Quê quán                                 | 10    |
| Liệu pháp Thay thế nội tiết tố           | 10    |
| Bệnh viện                                | 10    |
| Dịch vụ nằm viện                         | 10    |
| Thương tổn thân thể                      | 10    |
| Người được bảo hiểm                      | 11    |
| Người đủ tiêu chuẩn                      | 11    |
| Chụp X-quang và Xét nghiệm               | 11    |
| Dịch vụ Xe cứu thương Trong nước         | 11    |
| Chăm sóc Thai Sản                        | 11    |

|                                                                |    |
|----------------------------------------------------------------|----|
| Sự cần thiết về mặt y học                                      | 11 |
| Đơn vị hỗ trợ y tế                                             | 11 |
| Chăm sóc Trẻ Sơ sinh                                           | 12 |
| Y tá chăm sóc tại nhà                                          | 12 |
| Phân loại Nhóm Nghề nghiệp                                     | 12 |
| Bệnh Ung thư                                                   | 13 |
| Cấy ghép Bộ phận                                               | 13 |
| Điều trị ngoại trú                                             | 13 |
| Bác sĩ                                                         | 13 |
| Chủ hợp đồng bảo hiểm                                          | 13 |
| Năm Bảo hiểm                                                   | 13 |
| Điều trị Trước & Sau khi Nằm viện                              | 14 |
| Thuốc theo Đơn kê                                              | 14 |
| Điều trị Tâm thần                                              | 14 |
| Điều trị bằng vật lý trị liệu hoặc Phương pháp nắn khớp xương. | 14 |
| Thông thường và Hợp lý                                         | 15 |
| Hồi hương                                                      | 15 |
| Hồi hương đối với trẻ em vị thành niên                         | 16 |
| Tình trạng Sức khỏe nguy kịch                                  | 16 |
| Ôm đau                                                         | 16 |
| Phòng Riêng Tiêu chuẩn                                         | 16 |
| Hành động Khủng bố                                             | 16 |
| <b>2. Hợp đồng bảo hiểm</b>                                    | 17 |
| <b>3. Hiệu lực bảo hiểm</b>                                    | 17 |
| <b>4. Đại diện/Thừa kế</b>                                     | 17 |
| <b>5. Phạm vi bảo hiểm</b>                                     | 18 |
| <b>6. Tình trạng tồn tại trước</b>                             | 18 |
| <b>7. Yêu cầu Chấp thuận trước</b>                             | 18 |
| <b>8. Phạm vi lãnh thổ</b>                                     | 18 |
| <b>9. Các Điều kiện Tiên quyết đối với Trách nhiệm</b>         | 19 |
| <b>10. Quyền sở hữu duy nhất</b>                               | 19 |
| <b>11. Tài liệu được yêu cầu</b>                               | 12 |
| <b>12. Đủ điều kiện</b>                                        | 20 |
| <b>13. Chấm dứt quyền lợi bảo hiểm</b>                         | 21 |
| <b>14. Chấm dứt Hợp đồng</b>                                   | 23 |
| <b>15. Phối hợp Quyền lợi bảo hiểm/Bảo hiểm khác</b>           | 24 |
| <b>16. Kiểm tra sức khỏe</b>                                   | 24 |
| <b>17. Giám định y khoa</b>                                    | 24 |
| <b>18. Đề phòng Hợp lý và Thay đổi Quan trọng</b>              | 24 |
| <b>19. Trờ về Quê quán/Thay đổi Nước Thường trú</b>            | 24 |
| <b>20. Thủ Tục Bồi Thường</b>                                  | 25 |
| Lựa chọn 1 – Tự Thanh toán                                     | 25 |
| Lựa chọn 2 – Dịch vụ Thanh toán Trực tiếp                      | 26 |
| <b>21. Gian lận</b>                                            | 26 |
| <b>22. Điều Khoản Loại Trừ</b>                                 | 27 |
| <b>23. Luật</b>                                                | 30 |
| <b>ĐIỀU KHOẢN CAM KẾT THANH TOÁN PHÍ BẢO HIỂM</b>              | 31 |
| <b>LƯU Ý QUAN TRỌNG</b>                                        | 32 |

## ĐIỀU KHOẢN HỢP ĐỒNG BẢO HIỂM

Dựa trên đề nghị mua bảo hiểm của Chủ hợp đồng bảo hiểm – thông qua Đơn yêu cầu bảo hiểm và thông tin được cung cấp trên Đơn yêu cầu cũng như các thông tin khác được cung cấp cho Công ty có liên quan đến Đơn yêu cầu – và việc thanh toán đúng hạn phí bảo hiểm theo Điều khoản Hợp đồng bảo hiểm này, Công ty đồng ý bảo hiểm cho Người được bảo hiểm đối với các thương tổn về thân thể, ốm đau hoặc bệnh tật hoặc nha khoa hoặc thai sản (nếu được áp dụng) trong Thời hạn Bảo hiểm và trong Giới hạn Trách nhiệm bảo hiểm, tùy thuộc theo các điều kiện và điều khoản của Hợp đồng bảo hiểm này.

## QUY ĐỊNH CHUNG

### 1. Định nghĩa

- 1.1** Trong Điều khoản Hợp đồng bảo hiểm này, Chương trình bảo hiểm, Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm, Giấy chứng nhận và các Sửa đổi bổ sung, các từ ngữ sau sẽ có ý nghĩa như được quy định dưới đây:

#### Đơn yêu cầu bảo hiểm

Một mẫu đơn được lập đúng quy cách để đăng ký mua bảo hiểm sức khỏe Liberty Healthcare theo hình thức được Công ty quy định theo từng thời điểm.

#### Chương trình bảo hiểm

Chương trình bảo hiểm được Công ty ban hành. Đối với một Người được bảo hiểm, chương trình bảo hiểm liên quan áp dụng cho Người được bảo hiểm đó theo quy định tại Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm và Giấy chứng nhận bảo hiểm đã cấp cho Người được bảo hiểm đó.

#### Bản tóm tắt Hợp đồng bảo hiểm

Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm do Công ty cấp cho Chủ hợp đồng bảo hiểm và/hoặc Người được bảo hiểm.

#### Giấy chứng nhận bảo hiểm

Giấy chứng nhận bảo hiểm do Công ty cấp cho Người được bảo hiểm dưới hình thức là một thẻ bảo hiểm sức khỏe Liberty Healthcare.

#### Hợp đồng Bảo hiểm

Hợp đồng bảo hiểm này như được mô tả tại Điều 2.

#### Hợp đồng bảo hiểm Gốc

Hợp đồng bảo hiểm dành cho Nhóm

### Giới hạn Trách nhiệm

Giới hạn tối đa toàn bộ trách nhiệm của Công ty đối với mỗi Người được bảo hiểm, trong Thời hạn Bảo hiểm, đối với từng phần như quy định tại Điều 5 và Chương trình bảo hiểm.

### Công ty

Công ty TNHH Bảo hiểm Liberty.

### Thời hạn Bảo hiểm

Đối với một Người được bảo hiểm, thời hạn bảo hiểm được quy định trong Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm và Giấy chứng nhận bảo hiểm được cấp cho Người được bảo hiểm đó.

### Nước Thường Trú

Đối với một người, là quốc gia mà người đó đang sinh sống tại thời điểm bắt đầu được bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm và được khai trong Đơn yêu cầu bảo hiểm.

### Tai nạn

Bất kỳ sự kiện bất ngờ và không lường trước xảy ra trong Thời hạn Bảo hiểm, gây ra các thương tật về thân thể cho Người được bảo hiểm bởi một lực tác động từ bên ngoài.

### Đang Làm việc

Một Người lao động sẽ được xem là Đang làm việc trong ngày bất kỳ nếu khi ấy người đó đang thực hiện một cách thông thường tất cả nhiệm vụ công việc bình thường của mình như đã thực hiện hoặc trường hợp có thể được thực hiện vào ngày làm việc cuối cùng theo kế hoạch.

Một Thành viên của một Tổ chức Tài trợ sẽ được xem là “Đang làm việc” vào một ngày bất kỳ nếu khi ấy người đó có thể thực hiện tất cả các hoạt động bình thường của một thành viên của Tổ chức Tài trợ, và không phải nằm điều trị tại nhà hay tại một cơ sở y tế.

Một Người phụ thuộc sẽ được xem là “Đang làm việc” trong ngày bất kỳ nếu khi ấy người đó có thể thực hiện các hoạt động bình thường của một người trong tình trạng sức khỏe tốt, cùng lứa tuổi và giới tính và không phải nằm điều trị tại nhà hay tại một cơ sở y tế.

### AIDS/HIV

Bảo hiểm cho việc điều trị Vi rút HIV (HIV) và các bệnh có liên quan kể cả Hội chứng Suy giảm Miễn dịch (AIDS), các biến chứng của bệnh và tất cả các bệnh/căn bệnh

do Vi-rút HIV gây ra và/hoặc có liên quan tới HIV, kể cả các kết quả điều trị phát sinh xảy ra trong Thời hạn Bảo hiểm, bao gồm (các) năm tái tục hợp đồng bảo hiểm và xuất hiện sau khi hợp đồng liên tục năm (05) năm kể từ Ngày Hiệu lực đầu tiên.

Quyền lợi bảo hiểm này được bao gồm trong Giới hạn Trách nhiệm đối với bệnh nhân và phụ thuộc vào giới hạn phụ bằng 10% Giới hạn Trách nhiệm đối với bệnh nhân trên mỗi Người được bảo hiểm trong suốt cuộc đời.

#### **Kiểm tra Sức khỏe Hàng năm**

Là những xét nghiệm/tầm soát được thực hiện bởi một cơ sở khám chữa bệnh hợp pháp, khi không có bất kì triệu chứng lâm sàng nào. Những xét nghiệm này bao gồm các hình thức kiểm tra sau đây, ở một độ tuổi thích hợp để sớm phát hiện các đau ốm/bệnh tật:

- Dấu hiệu sống (huyết áp, mỡ máu, mạch, hô hấp, nhiệt độ, v/v...)
- Kiểm tra tim mạch
- Kiểm tra hệ thần kinh
- Tầm soát bệnh ung thư
- Kiểm tra phản xạ của trẻ em (đối với các trẻ em đến 6 tuổi).

Quyền lợi này cũng áp dụng cho Tiêm Vắc-xin và Kiểm tra sức khỏe bổ sung hồ sơ lao động.

#### **Thiết bị**

Dụng cụ và trang thiết bị được sử dụng như một phần của quy trình phẫu thuật được thực hiện bởi một cơ sở khám chữa bệnh hợp pháp.

#### **Giường cho người nhà**

Chỗ ở tại bệnh viện đối với cha mẹ hay người giám hộ hợp pháp lưu lại cùng với Người được bảo hiểm dưới 18 tuổi, đã nhập viện điều trị nội trú tại một Bệnh viện. Quyền lợi này chỉ áp dụng cho bố hoặc mẹ/người giám hộ mỗi tối khi trẻ được điều trị nội trú tại bệnh viện, với điều kiện là trẻ đang được bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm này.

#### **Trợ cấp thăm viếng**

Một người thân hoặc bạn bè của Người được bảo hiểm đến thăm Người được bảo hiểm đang đi du lịch một mình phải nằm viện ngoài Nước Nguyên quán hoặc Nước thường trú trong thời gian quá 7 ngày liên tục, tùy thuộc vào sự chấp thuận trước của Đơn vị Hỗ trợ Y tế của Công ty và chỉ khi Đơn vị Hỗ trợ Y tế xác nhận việc này là cần thiết dựa trên tình trạng sức khỏe của Người được bảo hiểm.

#### **Chi phí Bác sỹ Đông y/Nắn xương/Châm cứu**

Bác sỹ Đông y/Nắn Xương/Châm cứu sẽ có nghĩa là một bác sỹ hoặc người hành nghề khám bệnh, chữa bệnh, được cấp phép hành nghề đông y theo quy định của pháp luật của nước mà người đó hành nghề.

Dược phẩm Thảo mộc sẽ có nghĩa là các dược phẩm thảo mộc được kê đơn bởi các Bác sỹ Đông y có đăng ký bằng văn bản, trực tiếp liên quan đến bệnh lý đang được điều trị.

Nắn xương sẽ có nghĩa là việc điều trị hệ thống xương, mô liên kết và mô mềm bị chấn thương bên trong hoặc bên ngoài cơ thể do các tai nạn gây ra.

Quyền lợi này bao gồm chi phí tư vấn và thuốc điều trị tại cơ sở khám chữa bệnh thực hiện việc các chữa trị đông y, nắn xương, châm cứu, tùy thuộc vào Giới hạn Trách nhiệm bảo hiểm đối với Chi phí Bác sỹ Đông y/Nắn xương/Châm cứu như được quy định tại Chương trình bảo hiểm.

#### **Điều trị trong Ngày**

Điều trị tại một Bệnh viện nơi Người được Bảo hiểm nhập Viện nhưng không lưu lại qua đêm.

Mỗi lần nằm viện phải đủ tối thiểu sáu (6) giờ liên tục trước khi bất kỳ lợi ích nào dưới đây được chi trả, trừ trường hợp không yêu cầu thời gian tối thiểu nằm viện nếu việc nằm viện có liên quan đến một cuộc phẫu thuật, điều trị cấp cứu.

Nếu Người được bảo hiểm trải qua cuộc phẫu thuật tại một cơ sở khám chữa bệnh hợp pháp hoặc nằm điều trị tại một Bệnh viện dưới 24 giờ do tai nạn và bệnh tật, Công ty sẽ chi trả chi phí thông thường và hợp lý mà Người được bảo hiểm đã thanh toán cho cơ sở khám chữa bệnh hoặc Bệnh viện đó, và phụ thuộc vào Giới hạn Trách nhiệm liên quan được quy định trong Phụ lục Hợp đồng bảo hiểm.

#### **Mức miễn thường/Đồng chi trả**

Phần chi phí mà Người được bảo hiểm có nghĩa vụ phải thanh toán theo quy định tại Bản tóm tắt Hợp đồng bảo hiểm.

#### **Người phụ thuộc**

Vợ chồng kết hôn hợp pháp và con chưa kết hôn (bao gồm con ruột của 2 vợ chồng, con ngoài giá thú, con riêng của vợ hoặc chồng, con nuôi được nhận nuôi hợp pháp) mà Người được Bảo hiểm có nghĩa vụ cấp dưỡng, Với điều kiện là con không dưới 15 ngày tuổi và không quá 18 tuổi (hoặc là 23 tuổi với điều kiện là Người phụ thuộc đó đang tiếp tục học tập toàn thời gian).



## Chăm sóc Nha khoa

Chăm sóc nha khoa bao gồm:

**Kiểm tra Răng Định kỳ:** Cạo vôi và đánh bóng răng được bảo hiểm mỗi năm một lần đối với mỗi Người được bảo hiểm.

**Chăm sóc Răng Cơ bản:** Nhổ răng, trám răng, chụp X-quang, cạo vôi bao răng được bảo hiểm.

**Điều trị Nha khoa Chủ yếu:** Nhổ răng mọc bất thường, lấy tủy răng, cấy u răng, cấy cuống răng sẽ được thanh toán sau khi Người được bảo hiểm đã được bảo hiểm bởi Công ty bao gồm dịch vụ chăm sóc nha khoa cho tối thiểu **chín tháng liên tục**.

Đối với phủ chóp răng và cầu răng và răng giả, các quyền lợi bảo hiểm sẽ được thanh toán sau khi Người được bảo hiểm đã được bảo hiểm bởi Công ty bao gồm chi phí chăm sóc nha khoa cho **tối thiểu mười hai tháng liên tiếp**.

MIỄN LÀ các dịch vụ này phải được thực hiện bởi một bác sĩ chuyên ngành răng hàm mặt tại một cơ sở khám chữa bệnh có đăng ký được cơ quan hữu quan cấp giấy phép hành nghề nha khoa tại quốc gia nơi mà việc chăm sóc nha khoa được cung cấp. Vật liệu sử dụng cho việc trám răng/bao răng/răng giả được giới hạn ở hỗn hợp trám răng và sứ và không bao gồm kim loại quý hiếm.

## Hệ thống Thanh toán Trực tiếp

Các nhà cung cấp dịch vụ y tế, mà các thông tin chi tiết được liệt kê riêng lẻ và được Công ty thông báo cho Chủ hợp đồng bảo hiểm, người đồng ý sẽ tính chi phí điều trị trực tiếp với Công ty khi Người được Bảo hiểm xuất trình Chứng nhận bảo hiểm hợp lệ vẫn còn hạn sử dụng. Tuy nhiên, Người được Bảo hiểm có trách nhiệm hoàn trả lại Công ty nếu các chi phí đó là không hợp lệ theo Hợp đồng Bảo hiểm. Việc Người được bảo hiểm không hoàn trả các chi phí không hợp lệ đó qua Hệ thống Thanh toán Trực tiếp sẽ dẫn tới việc đình chỉ hoặc hủy Hợp đồng Bảo hiểm.

## Ngày hiệu lực

Đối với một Người được bảo hiểm, là ngày đầu tiên của Thời hạn Bảo hiểm đối với Người được bảo hiểm đó (dù là hợp đồng gốc hay được tái tục, tùy từng trường hợp).

## Điều trị có lựa chọn

Điều trị có lựa chọn bao gồm tất cả trường hợp điều trị không khẩn cấp hoặc cuộc phẫu thuật đã lên kế hoạch trước.

## Người lao động

Người được tuyển dụng bởi Người sử dụng lao động theo hợp đồng lao động toàn thời gian, trừ khi được thỏa thuận khác bởi Công ty. Định nghĩa này cũng bao gồm cả chủ sở hữu duy nhất hoặc cộng sự hoặc giám đốc của Người sử dụng lao động.

## Người sử dụng lao động

Một công ty hay một Tổ chức Tài trợ mà thông qua đó Hợp đồng bảo hiểm gốc được đề nghị, ký kết hoặc thực hiện và qua đó Hợp đồng bảo hiểm Gốc được cấp.

## Khẩn cấp/Tình trạng nguy cấp

Khẩn cấp/Tình trạng nguy cấp có nghĩa là một tình huống có thật khi tình trạng sức khỏe của Người được bảo hiểm thay đổi đột ngột mà đòi hỏi phải có sự can thiệp khẩn cấp về mặt y tế hoặc phẫu thuật trong vòng 48 giờ từ khi xảy ra sự việc để tránh nguy hiểm đến sức khỏe hoặc tính mạng của Người được bảo hiểm.

## Điều trị nha khoa khẩn cấp sau tai nạn

Việc chữa trị nha khoa do một bác sĩ chuyên ngành răng hàm mặt tại một cơ sở khám chữa bệnh hợp pháp thực hiện trong vòng 30 ngày kể từ khi xảy ra tai nạn gây thương tổn cho răng tự nhiên còn tốt, ngoại trừ thương tổn xảy ra trong khi ăn.

## Vận chuyển Y tế Cấp cứu

Chi phí y tế cần thiết liên quan đến việc vận chuyển cấp cứu và chăm sóc y tế để vận chuyển Người được Bảo hiểm đang trong Tình trạng Nguy kịch được bảo hiểm theo Hợp đồng bảo hiểm, tới Bệnh viện gần nhất có phương tiện điều trị thích hợp. Việc vận chuyển y tế cấp cứu này phải theo sự chỉ định của bác sĩ tham gia điều trị hoặc bác sĩ chuyên khoa kết hợp với cố vấn y tế của Công ty.

Người được bảo hiểm/đại diện của họ phải liên lạc với Công ty hoặc Đơn vị hỗ trợ y tế của Công ty để được chấp thuận trước cho việc vận chuyển và sắp xếp phương tiện vận chuyển cần thiết.

Công ty sẽ thanh toán chi phí Vé máy bay Khứ hồi Hạng phổ thông cho người đi cùng với Người được Bảo hiểm từ 18 tuổi trở xuống trong quá trình vận chuyển cấp cứu, nếu việc này được Công ty xem là cần thiết vì lý do sức khỏe của Người được bảo hiểm.

Quyền lợi bảo hiểm này còn dựa vào phạm vi bảo hiểm và điều khoản loại trừ được quy định cụ thể trong Hợp đồng Dịch vụ giữa Công ty và Đơn vị Hỗ trợ Y tế được Công ty thông báo cho Chủ Hợp đồng bảo hiểm tùy thuộc vào bất kỳ thay đổi nào được Công ty thông báo cho Chủ Hợp đồng bảo hiểm vào từng thời điểm.

Quyền lợi này không áp dụng cho Người được bảo hiểm từ 70 tuổi trở lên.

## Điều trị tại Khoa Cấp cứu

Các dịch vụ được thực hiện tại khoa cấp cứu hoặc phòng cấp cứu của Bệnh viện trong thời gian không quá 24 giờ. Với Điều Kiện là các dịch vụ này được bác sỹ tham gia điều trị tại Khoa cấp cứu và Bệnh viện đó xác định theo ý kiến chuyên môn là tình trạng nghiêm trọng phải điều trị cấp cứu.

## Nhóm

Một nhóm Người lao động được tuyển dụng bởi một Người sử dụng lao động và những Người phụ thuộc của họ; hoặc một nhóm các thành viên của một Tổ chức Tài trợ và những Người phụ thuộc của họ.

## Tổ chức Tài trợ

Công đoàn hay bất kỳ hiệp hội, tổ chức, cơ quan nào khác được Công ty chấp nhận là Chủ Hợp đồng bảo hiểm của các Hợp đồng Bảo hiểm mà thành viên của các tổ chức này được bảo hiểm.

## Quốc quán

Đối với Người được bảo hiểm, là quốc gia mà Người được bảo hiểm có hộ chiếu. Trường hợp Người được bảo hiểm có hơn một hộ chiếu, Quốc quán là quốc gia mà Người được bảo hiểm khai trong Đơn yêu cầu bảo hiểm.

## Liệu pháp Thay thế nội tiết tố

Liệu pháp Thay thế nội tiết tố có nghĩa là bất kỳ dịch vụ tư vấn và thuốc men được cung cấp bởi Bác sỹ một cơ sở khám chữa bệnh hợp pháp để chữa trị việc mất cân bằng nội tiết tố liên quan đến các triệu chứng trước và sau mãn kinh.

## Bệnh viện

Bất kỳ cơ sở khám chữa bệnh nào được cấp phép hợp pháp như một cơ sở tiến hành khám bệnh hoặc chữa bệnh tại quốc gia nơi mà cơ sở đó thành lập.

## Dịch vụ nằm viện

Là các dịch vụ y tế được cung cấp cho Người được Bảo hiểm, chỉ khi các thủ tục chẩn đoán và/hoặc điều trị thích hợp không có sẵn cho việc điều trị ngoại trú và khi được chấp nhận là một bệnh nhân nội trú có đăng ký hoặc điều trị trong ngày tại một Bệnh viện. Dịch vụ nằm viện bao gồm cả các khoản phí thông thường và hợp lý tại nơi thực hiện điều trị, tiền phòng, tiền ăn, tất cả các trang bị y tế Bệnh viện và tất cả các biện pháp điều trị và dịch vụ y tế do Bác sỹ và Bệnh viện chỉ định, bao gồm cả tiền phòng hồi sức cấp cứu khi cần thiết.

## Thương tổn thân thể

Thương tật xảy ra đối với bất kỳ bộ phận nào trên cơ thể của Người được bảo hiểm trong suốt Thời hạn Bảo hiểm mà bị gây ra do một Tai nạn.

## Người được bảo hiểm

Người đủ tiêu chuẩn mà việc bắt đầu bảo hiểm cho người đó đã được xác nhận bởi Công ty bằng việc cấp một Bản tóm tắt Hợp đồng bảo hiểm nêu rõ người đó là người được bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm.

## Người đủ tiêu chuẩn

Người đủ tiêu chuẩn như được quy định tại Điều 12.

## Chụp X-quang và Xét nghiệm

Xét nghiệm và các thủ tục y khoa liên quan đến chụp ảnh phóng xạ và hạt nhân được sử dụng để chẩn đoán và điều trị các bệnh. Bất kỳ Dịch vụ chụp X-Quang và Xét nghiệm nào cũng phải được Bác sỹ và Bệnh viện chỉ định.

## Dịch vụ Xe cứu thương Trong nước

Dịch vụ vận chuyển đường bộ bằng xe cứu thương cần thiết về mặt y tế đến và trở về từ một Bệnh viện trong nước.

## Chăm sóc Thai Sản

Nghĩa là việc điều trị trước khi sinh, khi sinh, sau khi sinh và sảy thai, hoặc phá thai bắt buộc, hoặc các biến chứng phát sinh từ việc Người được bảo hiểm mang thai đối với việc sinh thường hoặc sinh mổ và chi phí chăm sóc trẻ sau khi sinh được thực hiện trong bệnh viện.

Trường hợp quyền lợi bảo hiểm này được bao gồm trong Hợp đồng Bảo hiểm của Người được bảo hiểm, thì quyền lợi bảo hiểm này sẽ được áp dụng cho các trường hợp mang thai mà ngày sinh em bé thực tế ít nhất là 12 tháng sau ngày đăng ký quyền lợi bảo hiểm của Người được Bảo hiểm, trừ phi việc chấm dứt mang thai sớm nhưng việc mang thai này bắt đầu sau 90 ngày kể từ khi đăng ký quyền lợi bảo hiểm này của Người được Bảo hiểm.

## Sự cần thiết về mặt y học

Việc điều trị, dịch vụ hoặc qui trình mà theo ý kiến của Bác sỹ và cơ sở khám chữa bệnh nơi Bác sỹ hành nghề là thích hợp và phù hợp với chẩn đoán và theo đúng tiêu chuẩn y học được chấp nhận chung.

## Đơn vị hỗ trợ y tế

Đơn vị Hỗ trợ Y tế của Công ty có thể là tổ chức SOS Quốc tế hay bất kỳ đơn vị tương tự nào khác được Công ty thông báo cho Chủ hợp đồng bảo hiểm vào từng thời điểm.

## Chăm sóc Trẻ Sơ sinh

Quyền lợi bảo hiểm Chăm sóc Thai sản được mở rộng cho việc chăm sóc trẻ nói chung, thời gian tối đa là 5 ngày tính từ ngày sinh hoặc điều trị nội trú đối với bệnh xảy ra trong vòng 30 ngày sau khi sinh. Quyền lợi bảo hiểm này được giới hạn trong các dịch vụ điều trị được thực hiện trong vòng 30 ngày kể từ ngày sinh của đứa trẻ.

Một hạn mức bổ sung được áp dụng cho việc điều trị nội trú đối với tình trạng y khoa cấp tính và bất kì chi phí liên quan đến các triệu chứng lúc sinh hoặc có biểu hiện bệnh tật trong vòng 30 ngày sau khi sinh khi mà Giới hạn Trách nhiệm bảo hiểm đối với dịch vụ chăm sóc thai sản đã được sử dụng hết.

## Y tá chăm sóc tại nhà

Dịch vụ chăm sóc y tế của y tá được cấp phép hành nghề hợp pháp tại nơi ở của Người được Bảo hiểm được thực hiện theo sự chỉ định của Bệnh viện vì lý do đặc thù của ngành y ngay sau khi hoặc thay thế cho việc điều trị nội trú hoặc điều trị trong ngày. Bảo hiểm sẽ được giới hạn trong thời gian tối đa là 182 ngày trong thời hạn bảo hiểm 12 tháng cho mỗi Người được bảo hiểm.

## Phân loại Nhóm Nghề nghiệp

Loại I – Chuyên môn và nghề nghiệp liên quan đến công việc quản lý lao động trí óc hoặc công việc văn phòng hoặc những nơi tương tự không nguy hiểm.

Loại II - Những Người tham gia công việc giám sát và các công việc khác không thuộc Nhóm nghề Loại I mà nhiệm vụ của những người này có thể liên quan tới lao động chân tay nhẹ không thường xuyên nhưng không sử dụng công cụ hoặc thiết bị máy móc hoặc tiếp xúc với bất kỳ mối nguy hiểm đặc biệt nào (chẳng hạn Đốc công, Giám sát viên), những Người thường xuyên đi lại ngoài văn phòng vì mục đích kinh doanh hoặc chuyên môn nhưng không tham gia các công việc lao động chân tay. (Ví dụ: Nhân viên bán hàng).

Loại III – những Người tham gia công việc lao động chân tay trong điều kiện không nguy hiểm nhưng có liên quan tới việc sử dụng công cụ hoặc máy móc nhẹ (chẳng hạn thợ làm công cụ hoặc dịch vụ chuyển phát).

Loại IV – những Người làm công việc nguy hiểm, chẳng hạn công việc thủ công nặng nhọc liên quan tới việc sử dụng công cụ hoặc thiết bị nặng (chẳng hạn công nhân xây dựng).

## Bệnh Ung thư

Điều trị bệnh ung thư được thực hiện cho Bệnh nhân Nội trú hoặc Bệnh nhân điều trị trong ngày của Bệnh viện.

Nếu một Người được bảo hiểm phải điều trị ung thư bằng hóa trị hoặc xạ trị tại một Bệnh viện ít hơn 24 giờ để điều trị, Công ty sẽ chi trả cho Quyền lợi này theo chi phí phát sinh thực tế theo yêu cầu của Bệnh viện cho đến mức tối đa như được quy định trong Chương trình bảo hiểm.

## Cấy ghép Bộ phận

Chi phí điều trị y tế phát sinh đối với việc cấy ghép thận, tim, gan và tủy tối đa đến giới hạn phụ của Chương trình quyền lợi bảo hiểm. Chi phí nhận cơ quan nội tạng và tất cả các chi phí cho người hiến tặng sẽ không được bảo hiểm theo Hợp đồng bảo hiểm này.

## Điều trị ngoại trú

Điều trị y tế cho Người được Bảo hiểm khi Người được Bảo hiểm không phải là bệnh nhân nội trú /bệnh nhân điều trị trong ngày có đăng ký trong Bệnh viện, hoặc trong cơ sở khám chữa bệnh khác. Việc xét nghiệm, các thủ tục chụp ảnh phóng xạ và hạt nhân được sử dụng để chẩn đoán và điều trị các bệnh y khoa. Các dịch vụ chụp x-quang và xét nghiệm phải được Bác sĩ và Bệnh viện chỉ định.

Điều trị ngoại trú cũng bao gồm cả thuốc chữa bệnh, việc bán và sử dụng những loại thuốc này phải theo đơn thuốc của Bệnh viện và không bao gồm những loại thuốc không nằm trong đơn thuốc của Bệnh viện.

## Bác sĩ

Người hành nghề khám, chữa bệnh được cấp giấy phép hợp pháp và được pháp luật của quốc gia sở tại công nhận và thực hiện việc khám, chữa bệnh trong phạm vi được đào tạo và giấy phép của mình.

## Chủ hợp đồng bảo hiểm

Chủ hợp đồng bảo hiểm như được quy định tại Bản tóm tắt Hợp đồng bảo hiểm.

## Năm Bảo hiểm

Thời gian từ (i) 00.01 giờ sáng của ngày đầu tiên của Thời hạn Bảo hiểm hoặc (ii) thời điểm Công ty cấp Hợp đồng Bảo hiểm (tùy thời điểm nào đến sau) và kết thúc vào 11 giờ 59 phút khuya của ngày cuối cùng của Thời hạn Bảo hiểm bao gồm cả hai thời điểm. Toàn bộ thời gian được tính theo giờ chuẩn của Việt Nam.



## Điều trị Trước & Sau khi Nằm viện

Được bảo hiểm như xác định là Điều trị Ngoại trú trong thời gian tối đa 30 ngày ngay trước khi nằm viện và 90 ngày sau khi xuất Viện cho mỗi người có cùng bệnh án. Quyền lợi này sẽ được chi trả theo việc điều trị nội trú hoặc phẫu thuật. Việc hoàn trả chi phí điều trị sẽ dựa vào ngày phát sinh chi phí.

**“Tình trạng tồn tại trước”** có nghĩa là bất kì Ốm đau/Bệnh tật/Thương tật mà:

- (a) tồn tại trước Ngày Hiệu lực hợp đồng mà Người được bảo hiểm, với những dấu hiệu hoặc triệu chứng mà Người được bảo hiểm đã nhận biết hoặc theo lẽ thường phải nhận biết; hoặc
- (b) Người được bảo hiểm đã tìm kiếm hoặc nhận được các điều trị, hoặc thuốc, hoặc lời khuyên, hoặc chẩn đoán trong suốt hai (2) năm trước khi bắt đầu Hợp đồng bảo hiểm; hoặc
- (c) Người được bảo hiểm nhận biết là đã tồn tại trước ngày bắt đầu Hợp đồng bảo hiểm cho dù Người được bảo hiểm có tìm kiếm hay nhận được sự điều trị, thuốc men, lời khuyên, hoặc chẩn đoán hay không.

## Thuốc theo Đơn kê

Thuốc chữa bệnh mà việc bán và sử dụng những loại thuốc này được giới hạn hợp pháp theo đơn thuốc của Bác sĩ và không bao gồm những loại thuốc được mua mà không nằm trong đơn thuốc của Bác sĩ.

## Điều trị Tâm thần

Điều trị tại khoa tâm thần của một Bệnh viện, tối đa là 30 ngày cho mỗi Năm Bảo hiểm sau khi hợp đồng đã có hiệu lực 24 tháng. Việc điều trị phải được Công ty chấp thuận trước.

## Điều trị bằng vật lý trị liệu hoặc Phương pháp nắn khớp xương.

Nếu trong khi hợp đồng này có hiệu lực, do tai nạn, ốm đau hoặc bệnh tật nằm trong điều khoản quy định của Hợp đồng Bảo hiểm này, Người được bảo hiểm cần được điều trị bằng Vật lý trị liệu hoặc Phương pháp nắn khớp xương khớp theo đề nghị bằng văn bản của bác sĩ tham gia điều trị (kỹ thuật viên y khoa), Công ty sẽ trả các chi phí thông thường hợp lý phát sinh thực tế và các chi phí được chi trả này sẽ không vượt quá Giới hạn Trách nhiệm bảo hiểm và tùy thuộc vào số lần thăm khám tối đa trong Năm Hợp đồng bảo hiểm như được quy định trong Chương trình bảo hiểm.

## Thông thường và Hợp lý

Quyền lợi bảo hiểm sẽ không được trả cho các khoản phí vượt quá mức phí chung do các Đơn vị cung cấp dịch vụ khác có cùng tiêu chuẩn tại địa phương phát sinh chi phí đó, khi cung cấp việc điều trị, dịch vụ hoặc hàng hóa tương đương cho một Thương tật hoặc Ốm đau tương tự. Công ty sẽ xác định chi phí thông thường dựa trên các trường hợp tương tự Công ty đã xử lý và các báo giá dịch vụ tương đương của các cơ sở khám chữa bệnh có cùng tiêu chuẩn trong cùng khu vực.

## Hồi hương

Đơn vị trợ giúp y tế của Công Ty sẽ thu xếp đưa Người được Bảo hiểm đang hấp hối hoặc chết tại một nơi nằm ngoài Quê quán hoặc Nước Thường trú của Người được Bảo hiểm sau khi Người được Bảo hiểm được vận chuyển y tế cấp cứu tới một địa điểm bên ngoài Quê quán hoặc Nước Thường trú để điều trị nội trú, trở về Quê quán, Nước Thường trú của Người được Bảo hiểm hoặc một nước khác (theo sự lựa chọn của người đại diện của Người được Bảo hiểm) bằng đường hàng không và/hoặc đường biển. Đơn vị trợ giúp y tế của Công Ty sẽ toàn quyền quyết định phương tiện hoặc cách thức tiến hành hồi hương sau khi xem xét, đánh giá tất cả các sự kiện và tình huống liên quan. Công ty sẽ chi trả cho các chi phí cần thiết và không thể tránh khỏi phát sinh trong quá trình thực hiện các dịch vụ do Đơn vị trợ giúp y tế của Công Ty thu xếp VỚI ĐIỀU KIỆN là trong trường hợp thu xếp đưa Người được Bảo hiểm trở về một nước khác không phải là Quê quán hoặc Nước Thường trú của Người được Bảo hiểm, Công ty sẽ chi trả cho các chi phí phát sinh trong quá trình thực hiện các dịch vụ do Đơn vị trợ giúp y tế của Công Ty thu xếp nhưng không vượt quá 100 triệu Đồng cho mỗi một Người được Bảo hiểm. Người được bảo hiểm/đại diện của họ phải liên lạc với Công ty hoặc Đơn vị hỗ trợ y tế của Công ty để được chấp thuận trước cho việc hồi hương và sắp xếp phương tiện cần thiết.

Trường hợp quyền lợi nêu tại Mục 1 trên đây được sử dụng, Đơn vị trợ giúp y tế của Công Ty sẽ (i) thu xếp đưa Người được Bảo hiểm đang hấp hối hoặc chết tại một nơi nằm ngoài Quê quán hoặc Nước Thường trú của Người được Bảo hiểm trở về Quê quán của Người được Bảo hiểm bằng đường hàng không và/hoặc đường biển. Đơn vị trợ giúp y tế của Công Ty sẽ toàn quyền quyết định phương tiện hoặc cách thức tiến hành hồi hương sau khi xem xét, đánh giá tất cả các sự kiện và tình huống liên quan; hoặc (ii) theo sự lựa chọn của người đại diện của Người được Bảo hiểm, thu xếp đưa việc chuẩn bị xác của Người được Bảo hiểm để chôn cất hoặc hỏa táng tại nước sở tại nơi Người được Bảo hiểm chết. Công ty sẽ chi trả cho các chi phí phát sinh trong quá trình thực hiện các dịch vụ do Đơn vị trợ giúp y

tế của Công Ty thu xếp không vượt quá 200 triệu Đồng cho mỗi một Người được Bảo hiểm. Đơn vị trợ giúp y tế của Công Ty phải được liên lạc trước để thu xếp các dịch vụ cần thiết.

Quyền lợi bảo hiểm này cũng phụ thuộc vào phạm vi dịch vụ và điều khoản loại trừ được nêu cụ thể trong Hợp đồng Dịch vụ giữa Đơn vị trợ giúp y tế và Công Ty. Các phạm vi dịch vụ và điều khoản loại trừ này đã được Công ty thông báo cho Chủ hợp đồng Bảo hiểm, và có thể được sửa đổi, bổ sung vào từng thời điểm và được Công ty thông báo cho Chủ hợp đồng Bảo hiểm.

Quyền lợi này không áp dụng cho Người được Bảo hiểm từ 70 tuổi trở lên.

### Hồi hương đối với trẻ em vị thành niên

Việc hồi hương đối với trẻ em vị thành niên (dưới 18 tuổi và chưa kết hôn) về Quê quán hoặc Nước thường trú nếu trẻ em đó không có người trông coi do Người lớn đi cùng là người được bảo hiểm thuộc trường hợp phải Vận chuyển Y tế Khẩn cấp. Người được bảo hiểm/đại diện của họ phải liên lạc với Công ty hoặc Đơn vị hỗ trợ y tế của Công ty để được chấp thuận trước và sắp xếp phương tiện cần thiết.

### Tình trạng Sức khỏe nguy kịch

Tình trạng sức khỏe mà theo ý kiến của cơ sở khám chữa bệnh thực hiện việc điều trị là bệnh nặng cần phải chữa trị khẩn cấp để tránh tử vong hoặc ảnh hưởng nghiêm trọng tới tình trạng sức khỏe hiện tại hoặc lâu dài của Người được Bảo hiểm.

### Ôm đau

Tình trạng sức khỏe cơ thể bị thay đổi so với tình trạng sức khỏe bình thường.

### Phòng Riêng Tiêu chuẩn

Phòng riêng đầy đủ tiện nghi trong một Bệnh viện. Nếu bệnh viện chia Phòng riêng thành những mức độ khác nhau thì việc thanh toán sẽ căn cứ vào tiền phòng riêng tiêu chuẩn hoặc mức tiền Phòng Riêng của bệnh viện cụ thể, tùy theo mức nào thấp hơn.

### Hành động Khủng bố

Bất kỳ hành động nào, bao gồm việc sử dụng vũ lực hoặc bạo lực và/hoặc đe dọa sử dụng vũ lực hoặc bạo lực, được thực hiện bởi bất kỳ người nào hoặc nhóm người nào, dù hành động đơn lẻ hoặc đại diện cho hoặc có quan hệ với bất kỳ (các) tổ chức, (các) chính phủ nào vì mục đích chính trị, tôn giáo, tư tưởng hay các mục

đích tương tự bao gồm ý định gây ảnh hưởng đến bất kỳ chính phủ nào và/hoặc gây ra tình trạng lo lắng cho công chúng hoặc bất kỳ bộ phận nào trong công chúng.

Hành động Khủng bố cũng sẽ bao gồm bất kỳ hành động nào mà được chính phủ (có liên quan) xác nhận hoặc công nhận là hành động khủng bố.

**1.2** Bản Điều khoản Hợp đồng bảo hiểm này được lập và cấp bằng tiếng Việt và có thể được dịch sang ngôn ngữ nước ngoài để tham khảo. Trong trường hợp có sự khác biệt giữa tiếng Việt và các ngôn ngữ khác thì bản tiếng Việt có giá trị áp dụng.

## 2. Hợp đồng bảo hiểm

Bản Điều khoản Hợp đồng bảo hiểm, Chương trình bảo hiểm, Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm, Giấy chứng nhận bảo hiểm và bất kỳ Sửa đổi nào khác trên đây tạo thành thỏa thuận toàn bộ ("Hợp đồng Bảo hiểm") giữa Công ty, Chủ hợp đồng bảo hiểm và Người được bảo hiểm. Các văn bản này sẽ được áp dụng theo thứ tự ưu tiên như sau:

- (i) các sửa đổi, bổ sung Chứng nhận bảo hiểm;
- (ii) thẻ Chứng nhận bảo hiểm;
- (iii) bản tóm tắt Hợp đồng bảo hiểm;
- (iv) bản Điều khoản Hợp đồng bảo hiểm này; và
- (v) Chương trình bảo hiểm.

Không một đại lý nào được ủy quyền để thay đổi hoặc sửa đổi Hợp đồng Bảo hiểm hoặc từ bỏ bất kỳ điều khoản nào của Hợp đồng bảo hiểm này. Mọi thay đổi đối với Hợp đồng Bảo hiểm này phải được chấp thuận trước bằng văn bản bởi Công ty.

## 3. Hiệu lực bảo hiểm

Tùy thuộc vào các điều khoản và điều kiện của Hợp đồng Bảo hiểm này, trách nhiệm của Công ty đối với Người được bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm này sẽ có hiệu lực kể từ khi bắt đầu Thời hạn Bảo hiểm đối với Người được bảo hiểm và sẽ giữ nguyên hiệu lực cho đến khi kết thúc Thời hạn Bảo hiểm đối với Người được bảo hiểm trừ khi được chấm dứt theo Hợp đồng Bảo hiểm này.

## 4. Đại diện/Thừa kế

Đại diện hoặc người thừa kế hợp pháp của Người được bảo hiểm sẽ có quyền hành động thay cho Người được bảo hiểm đó nếu Người được bảo hiểm bị mất năng lực hành vi hoặc chết. Các quyền lợi sẽ được thanh toán cho Người được bảo hiểm hoặc người đại diện hoặc người thừa kế hợp pháp của Người được bảo hiểm (nếu áp dụng) hoặc đơn vị cung cấp Hệ thống Thanh toán Trực tiếp (nếu áp dụng).

## 5. Phạm vi bảo hiểm

Tùy thuộc vào các điều khoản và điều kiện của Hợp đồng Bảo hiểm này, và Giới hạn Trách nhiệm có thể áp dụng được, Công ty sẽ thanh toán cho Người được bảo hiểm đối với các chi phí cần thiết và hợp lý phát sinh cho Người được bảo hiểm có nguyên nhân trực tiếp với các thương tổn về thân thể, ốm đau hoặc bệnh tật hoặc nha khoa hoặc thai sản (nếu áp dụng) của Người được bảo hiểm trong Thời hạn Bảo hiểm cho các quyền lợi nêu trong Chương trình bảo hiểm áp dụng, VỚI ĐIỀU KIỆN LÀ TRONG MỌI TRƯỜNG HỢP các chi phí này là chi phí thực tế và giới hạn trong chi phí hợp lý và thông thường tại quốc gia nơi tiến hành việc điều trị.

## 6. Tình trạng tồn tại trước

Trừ khi có thỏa thuận khác bởi Công ty theo Phụ lục Hợp đồng bảo hiểm, tất cả các Tình trạng tồn tại trước đó không được bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm này.

Không phụ thuộc vào các điều đã nói ở trên, nếu một Tình trạng tồn tại trước đã được thông báo cho Công ty, Công ty có thể đồng ý bảo hiểm cho Tình trạng tồn tại trước theo Hợp đồng này sau hai năm là thành viên liên tục tính từ ngày thông báo.

## 7. Yêu cầu Chấp thuận trước

Phạm vi bảo hiểm tùy thuộc vào việc thông báo trước hoặc chấp thuận trước như sau:

Tất cả các Biện pháp Điều trị Lựa chọn phải được kèm theo bảng giá chi tiết và được gửi cho Công ty 05 ngày làm việc để thẩm định trước khi tiến hành điều trị.

Biện pháp Điều trị Lựa chọn ngoài Nước thường trú thì cũng tùy thuộc vào các yêu cầu sau đây:

- (1) bảng giá cho Biện pháp Điều trị Lựa chọn tại một bệnh viện được lựa chọn phải được gửi cho Công ty ít nhất 05 ngày làm việc trước khi tiến hành điều trị; và
- (2) Biện pháp Điều trị Lựa chọn này đã được Công ty chấp thuận.

## 8. Phạm vi lãnh thổ

Phạm vi bảo hiểm phụ thuộc vào khu vực địa lý được liệt kê trong Bản tóm tắt Hợp đồng bảo hiểm mà phí bảo hiểm khu vực phù hợp được thanh toán. Đối với Khu vực 1, điều trị bệnh tại Hợp Chúng Quốc Hoa Kỳ/Canada tùy thuộc vào khoản chi phí y tế mà Người được bảo hiểm phải chịu trong số các chi phí y tế được thanh toán bảo hiểm, trừ khi phí bảo hiểm bổ sung đã được đóng để loại bỏ khoản chi phí y tế mà Người được bảo hiểm phải chịu.

## 9. Các Điều kiện Tiên quyết đối với Trách nhiệm

Bất kỳ trách nhiệm của Công ty đối với Người được Bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm này sẽ tùy thuộc vào việc đáp ứng điều kiện tiên quyết dưới đây:

- (a) Công ty phải được cung cấp tất cả tuyên bố và kê khai cần thiết bởi Chủ hợp đồng bảo hiểm và/hoặc Người được bảo hiểm (cha mẹ hoặc người giám hộ được chỉ định hợp pháp nếu Người được bảo hiểm là người vị thành niên) theo Đơn Yêu cầu bảo hiểm và tất cả các tuyên bố và kê khai này phải hoàn toàn đúng đắn.
- (b) tính chân thật và chính xác của các tuyên bố và kê khai được lập liên quan đến bất kỳ yêu cầu bồi thường nào từ Chủ hợp đồng bảo hiểm hay bất kỳ Người được bảo hiểm nào đối với Công ty theo Hợp đồng Bảo hiểm này.
- (c) việc tuân thủ và thực hiện đúng các điều khoản, điều kiện, và quy định của Hợp đồng Bảo hiểm này đến mức độ có liên quan đến bất kỳ điều gì cần được thực hiện, hạn chế thực hiện hay phải tuân thủ bởi Chủ hợp đồng bảo hiểm và/hoặc Người được Bảo hiểm.

## 10. Quyền sở hữu duy nhất

Trừ khi được quy định rõ ràng bằng điều khoản sửa đổi bổ sung của Đơn bảo hiểm này, Công ty sẽ xem Chủ hợp đồng bảo hiểm là chủ sở hữu duy nhất của Đơn bảo hiểm này và sẽ không bị buộc phải công nhận bất kỳ khiếu nại hoặc yêu cầu bồi thường hoặc lợi ích hợp lý khác với Đơn bảo hiểm này.

## 11. Tài liệu được yêu cầu

Chủ Hợp đồng Bảo hiểm sẽ cung cấp bằng văn bản cho Công ty mọi thông tin mà Công ty có thể yêu cầu về các vấn đề có liên quan đến Hợp đồng Bảo hiểm này. Tất cả các tài liệu hoặc thông tin được Người được Bảo hiểm cung cấp cho Chủ hợp đồng bảo hiểm liên quan tới bảo hiểm, cùng với các hồ sơ mà có thể có liên quan tới Hợp đồng bảo hiểm, sẽ được công khai để Công ty kiểm tra tại mọi thời điểm thích hợp.

Sai sót trong ghi chép khi lưu giữ hồ sơ sẽ không làm vô hiệu bảo hiểm nếu bảo hiểm đó đang có hiệu lực hợp pháp và cũng không tiếp tục bảo hiểm nếu bảo hiểm đó bị chấm dứt hợp lệ. Trong trường hợp tuổi, ngày sinh hoặc các thông tin khác có liên quan tới một Người được Bảo hiểm được phát hiện bị khai sai và trong trường hợp việc khai sai đó ảnh hưởng đến phạm vi quyền lợi bảo hiểm hoặc có bất kỳ việc gì ảnh hưởng đến các điều khoản và điều kiện của Hợp đồng Bảo hiểm hoặc đến quyết định của Công ty bảo hiểm cho Người được bảo hiểm đó, thì (A) tuổi thật và các thông tin chính xác sẽ được sử dụng để xác định xem các quyền lợi bảo hiểm

có được bảo đảm theo các điều khoản của Hợp đồng Bảo hiểm hay không, với số tiền là bao nhiêu, và có tiến hành điều chỉnh phí bảo hiểm hay không, hoặc (B) bảo hiểm của người đó sẽ không có giá trị và Công ty sẽ trả lại phí bảo hiểm đối với Người được Bảo hiểm đó.

**12. Đủ điều kiện**

**1. Hợp đồng bảo hiểm cá nhân:**

Độ tuổi tối đa được đăng ký là 64 tuổi. Chủ hợp đồng bảo hiểm và Người được Bảo hiểm thuộc mọi quốc tịch và người phụ thuộc của họ (không phải là trẻ sơ sinh) có đủ điều kiện tham gia bảo hiểm ngoại trừ là công dân của các nước bị Liên hiệp Quốc và Hợp Chúng Quốc Hoa Kỳ trừng phạt, như được thay đổi vào từng thời điểm.

Bảo hiểm của Người phụ thuộc phải áp dụng cùng Chương trình bảo hiểm như Người được bảo hiểm mà họ phụ thuộc và tùy thuộc vào việc chấp thuận trước của Công ty. Trẻ vị thành niên không được bảo hiểm độc lập theo Chương trình bảo hiểm.

Trẻ sơ sinh sẽ đủ điều kiện được bảo hiểm sau 15 ngày kể từ ngày sinh hoặc 15 ngày sau khi xuất Viện nơi được sinh, tùy thời điểm nào muộn hơn, sau khi đã nộp đơn yêu cầu bảo hiểm và phụ thuộc vào bằng chứng thỏa đáng về tình trạng sức khỏe tốt và được Công ty chấp thuận trước.

Phạm vi bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm này chỉ áp dụng cho những đối tượng có nghề nghiệp thuộc Loại I và Loại II, trừ khi được Công ty đồng ý khác đi (có hoặc không có các yêu cầu/điều kiện bổ sung). Người được bảo hiểm được yêu cầu thông báo cho Công ty ngay khi nghề nghiệp của người đó chuyển sang Loại III hoặc Loại IV. Không thực hiện nghĩa vụ thông báo có thể dẫn đến việc Công ty từ chối một yêu cầu bồi thường hay chấm dứt lợi ích bảo hiểm.

**2. Hợp đồng bảo hiểm Nhóm:**

Người lao động và thành viên của Tổ chức Tài trợ và Người phụ thuộc phải đang làm việc từ ngày đầu tiên để đáp ứng điều kiện của Hợp đồng Bảo hiểm này, trừ các trường hợp được cho nghỉ được trả lương.

Trẻ sơ sinh sẽ được bảo hiểm sau 15 ngày sinh hoặc 15 ngày sau khi xuất Viện nơi sinh, tùy thuộc thời điểm nào trễ hơn, khi đã nộp Đơn yêu cầu bảo hiểm, tùy thuộc vào việc có bằng chứng thỏa đáng về sức khỏe tốt và được sự chấp nhận của Công ty.

Công dân của bất kỳ nước nào bị Liên hiệp Quốc và Hợp Chúng Quốc Hoa Kỳ trừng phạt, như được thay đổi tùy từng thời điểm, không đủ tiêu chuẩn để được bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm này.

Tuổi tối đa đăng ký bảo hiểm là 64 tuổi.

Phạm vi bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm này chỉ áp dụng cho những người có nghề nghiệp thuộc Loại I và Loại II, trừ khi được Công ty đồng ý khác đi (có hoặc không có các yêu cầu/điều kiện bổ sung). Người được bảo hiểm phải thông báo cho Công ty ngay khi nghề nghiệp của người đó chuyển sang Loại III hoặc Loại IV. Không thực hiện nghĩa vụ thông báo có thể dẫn đến việc Công ty từ chối một yêu cầu bồi thường hay chấm dứt lợi ích bảo hiểm.

**13. Chấm dứt quyền lợi bảo hiểm**

**13.1 Đối với hợp đồng bảo hiểm cá nhân**

Bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm này đối với Người được bảo hiểm sẽ bị chấm dứt tại thời điểm mà các quyền lợi bảo hiểm áp dụng cho Người được bảo hiểm đã sử dụng hết hoặc vào lúc không giờ ngày cuối cùng của Thời hạn Bảo hiểm đối với Người được bảo hiểm. Trong trường hợp, tại thời điểm chấm dứt quyền lợi bảo hiểm, mà một Người được bảo hiểm được nhập Viện để chữa bệnh hoặc chữa các tổn thương được bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm này, thì thời điểm chấm dứt hợp đồng sẽ được gia hạn đến khi (A) người đó không yêu cầu nằm viện để điều trị Bệnh hay Tổn thương đó hoặc (B) vào thời điểm mà các quyền lợi của người đó đã sử dụng hết vào việc điều trị Bệnh hoặc Tổn thương đó, tùy thuộc thời điểm nào đến trước. Vì mục đích của phần này “nằm viện” có nghĩa là một khoảng thời gian liên tục không ít hơn 18 giờ được đăng ký điều trị nội trú tại một Bệnh viện.

**13.2 Đối với hợp đồng bảo hiểm theo nhóm**

Bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm này đối với một Người được bảo hiểm sẽ bị chấm dứt vào thời điểm các quyền lợi bảo hiểm áp dụng cho Người được Bảo hiểm đó đã được sử dụng hết.

Bảo hiểm của Người lao động theo Hợp đồng Bảo hiểm này cũng sẽ tự động chấm dứt vào ngày sớm nhất trong những ngày sau:

- (a) ngày Người lao động không còn đủ điều kiện được bảo hiểm theo quy định tại Điều 12;
- (b) ngày Hợp đồng Bảo hiểm Gốc chấm dứt;
- (c) ngày Người lao động chấm dứt làm việc;
- (d) ngày hết thời hạn mà theo đó khoản phí bảo hiểm cuối cùng của Người lao động phải được thanh toán liên quan đến bảo hiểm của Người lao động đó;
- (e) người lao động cư trú tại Hợp Chúng Quốc Hoa Kỳ/Canada trong thời gian trên mười hai tuần liên tiếp.

Trong các trường hợp (a), (c) hoặc (e) nêu trên, Chủ hợp đồng bảo hiểm sẽ có quyền nhận lại phí đóng bảo hiểm đối với Người được bảo hiểm đó, trừ đi khoản

UW-H00-W-002-06-V

phí phải đóng cho Công ty trong thời hạn Hợp đồng bảo hiểm có hiệu lực đối với Người được bảo hiểm đó, được tính theo tỉ lệ Với Điều Kiện Là Trong Mọi Trường Hợp Người được bảo hiểm đó không có yêu cầu bồi thường và không vi phạm Hợp đồng Bảo hiểm này tại mọi thời điểm.

Bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm này đối với Người được bảo hiểm là Người được phụ thuộc sẽ tự động chấm dứt vào ngày sớm nhất của các ngày sau:

- (a) ngày Người phụ thuộc không còn đủ điều kiện được bảo hiểm với tư cách là Người phụ thuộc như Định nghĩa về Người phụ thuộc;
- (b) ngày chấm dứt Hợp đồng bảo hiểm Gốc;
- (c) ngày chấm dứt các quyền lợi bảo hiểm của Người được Bảo hiểm có liên quan (Người được bảo hiểm của Người phụ thuộc) theo Hợp đồng bảo hiểm Gốc;
- (d) ngày hết thời hạn mà theo đó việc thanh toán khoản phí bảo hiểm cuối cùng được thanh toán liên quan đến bảo hiểm của Người phụ thuộc;
- (e) Người phụ thuộc cư trú tại Hợp Chúng Quốc Hoa Kỳ/Canada trong thời gian trên mười hai tuần liên tiếp.

Trong các trường hợp (a), (c) hoặc (e) nêu trên, Chủ hợp đồng có quyền được hoàn trả lại phí bảo hiểm của Người được bảo hiểm, trừ đi khoản phí bảo hiểm phải thanh toán cho Công ty trong thời gian Hợp đồng bảo hiểm có hiệu lực đối với Người được bảo hiểm, được tính theo tỉ lệ Với Điều Kiện Là Trong Mọi Trường Hợp không có yêu cầu bồi thường nào liên quan đến Người được bảo hiểm đó và không có vi phạm nào đối với Hợp đồng Bảo hiểm này tại thời điểm đó.

Bảo hiểm cho Người được Bảo hiểm là thành viên của Tổ chức Tài trợ, sẽ tự động chấm dứt vào ngày sớm nhất trong những ngày sau:

- (a) ngày mà Người được bảo hiểm không còn đáp ứng điều kiện là thành viên của Tổ chức Tài trợ;
- (b) ngày mà Người được bảo hiểm không còn đáp ứng bất kỳ điều kiện nào để được bảo hiểm theo hợp đồng Bảo hiểm này như được quy định theo Bản tóm tắt Hợp đồng Bảo hiểm;
- (c) ngày chấm dứt Hợp đồng bảo hiểm Gốc;
- (d) ngày hết thời hạn mà theo đó việc thanh toán phí bảo hiểm lần cuối cùng được thực hiện liên quan đến bảo hiểm của Người được bảo hiểm;
- (e) người được bảo hiểm cư trú tại Hợp Chúng Quốc Hoa Kỳ/Canada trong thời gian trên mười hai tuần liên tiếp.

Trong các trường hợp (a), (b), hoặc (e) nêu trên, Chủ hợp đồng có quyền được hoàn trả lại phí bảo hiểm của Người được bảo hiểm, trừ đi khoản phí bảo hiểm phải thanh toán cho Công ty trong thời gian Hợp đồng bảo hiểm có hiệu lực đối với

Người được bảo hiểm, được tính theo tỉ lệ Với Điều Kiện Là Trong Mọi Trường Hợp không có một yêu cầu bồi thường nào liên quan đến Người được bảo hiểm đó và không có vi phạm nào đối với Hợp đồng Bảo hiểm này tại thời điểm đó.

Với điều kiện là, trong mọi trường hợp, nếu một Người được bảo hiểm được nhập viện để điều trị Bệnh tật hay Thương tật được bảo hiểm thì thời điểm chấm dứt bảo hiểm sẽ được gia hạn đến thời điểm mà người đó được xuất viện sau khi đã chấm dứt việc điều trị các Bệnh tật hay Thương tật nói trên hoặc tại thời điểm mà các quyền lợi của người đó đối với các Bệnh tật hay Thương tật nói trên đã sử dụng hết, tùy thuộc thời điểm nào xảy ra trước.

Vì mục đích của phần này, nhập viện có nghĩa là nằm viện không ít hơn 18 giờ liên tục như một bệnh nhân có đăng ký nằm viện trong một Bệnh viện.

#### 14. Chấm dứt Hợp đồng

Công ty có thể chấm dứt Hợp đồng Bảo hiểm tại bất kỳ thời điểm nào bằng việc gửi thông báo bằng thư đảm bảo đến địa chỉ được biết cuối cùng của Chủ hợp đồng bảo hiểm trước 30 ngày và trong trường hợp này Công ty sẽ trả lại cho Người được bảo hiểm một khoản phí bảo hiểm đã thanh toán trừ đi khoản phí bảo hiểm tính theo tỉ lệ tương ứng cho thời gian mà Hợp đồng Bảo hiểm có hiệu lực.

Hợp đồng Bảo hiểm có thể bị chấm dứt bởi Chủ hợp đồng bảo hiểm tại bất kỳ thời gian nào bằng cách gửi thông báo bằng văn bản cho Công ty. Nếu không có yêu cầu bồi thường nào được gửi cho Công ty trong thời gian Hợp đồng Bảo hiểm có hiệu lực, Chủ hợp đồng bảo hiểm sẽ được quyền nhận lại khoản phí bảo hiểm trừ đi khoản phí phải thanh toán cho Công ty trong thời hạn Hợp đồng Bảo hiểm có hiệu lực, được tính theo tỉ lệ Với Điều Kiện Là Trong Mọi Trường Hợp, không có bất kỳ vi phạm nào đối với Hợp đồng Bảo hiểm tại thời điểm đó.

Trong mọi trường hợp, Hợp đồng Bảo hiểm này tùy thuộc vào một mức phí bảo hiểm tối thiểu bằng hai triệu Việt Nam đồng (2.000.000VND) cộng với tiền thuế (nếu có) cho mỗi Hợp đồng Bảo hiểm hoặc Sửa đổi, Bổ sung. Nếu theo yêu cầu của Chủ hợp đồng bảo hiểm khoản phí bảo hiểm được Công ty hoàn trả cho Chủ hợp đồng bảo hiểm phải thực hiện bằng chuyển khoản qua ngân hàng, mọi khoản phí ngân hàng phát sinh sẽ do Chủ hợp đồng bảo hiểm chịu.

Chủ hợp đồng bảo hiểm sẽ hoàn trả cho Công ty tài liệu hợp đồng bảo hiểm hiện hành, bản tóm tắt Hợp đồng bảo hiểm hay thẻ y tế vào hoặc trước ngày chấm dứt.

Hợp đồng Bảo hiểm này sẽ cũng được chấm dứt khi chấm dứt quyền lợi của tất cả Người được bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm này.



### 15. Phối hợp Quyền lợi bảo hiểm/Bảo hiểm khác

Tất cả những người đang tham gia bảo hiểm y tế hoặc bảo hiểm tai nạn khác phải thông báo và cung cấp cho Công ty bản sao Hợp đồng bảo hiểm cùng bản tóm tắt quyền lợi bảo hiểm.

Trong trường hợp bảo hiểm trùng, Công ty sẽ chi trả theo tỷ lệ theo các quy định tại Luật Kinh Doanh Bảo Hiểm.

Trong trường hợp bị thương tật liên quan tới các hành động hoặc sự sơ suất của một bên thứ ba, thì Chủ hợp đồng và Người được Bảo hiểm cố gắng yêu cầu bên thứ ba này bồi thường toàn bộ số tiền tổn thất.

### 16. Kiểm tra sức khỏe

Công ty thông qua người đại diện y tế của mình sẽ có quyền và cơ hội kiểm tra sức khỏe bất kỳ Người được Bảo hiểm nào vào bất kỳ lúc nào và thường xuyên như là có thể được yêu cầu một cách hợp lý trong thời gian có yêu cầu bồi thường. Ngoài ra, Công ty sẽ có quyền yêu cầu khám nghiệm tử thi trong trường hợp tử vong, nếu điều đó không bị cấm theo luật hoặc tín ngưỡng tôn giáo.

### 17. Giám định y khoa

Công ty có quyền yêu cầu thực hiện thêm các xét nghiệm và/hoặc đánh giá khi mà Công ty quyết định rằng một điều kiện đang được yêu cầu bồi thường có liên quan trực tiếp hoặc gián tiếp đến điều kiện loại trừ.

### 18. Đề phòng Hợp lý và Thay đổi Quan Trọng

Các Thành viên được Bảo hiểm sẽ tiến hành mọi biện pháp phòng ngừa hợp lý để ngăn chặn và giảm thiểu bất kỳ Tai nạn, Thương tật, Ốm đau hoặc phí tổn và Công ty phải được thông báo ngay bằng văn bản về bất kỳ thông tin hoặc thay đổi nào làm tăng rủi ro hoặc làm phát sinh thêm trách nhiệm của Công ty.

Công ty sẽ có quyền tiếp tục bảo hiểm theo các điều khoản và điều kiện mà Công ty xét thấy phù hợp với những thay đổi thông tin hoặc thay đổi nào làm tăng rủi ro hoặc làm phát sinh thêm trách nhiệm của Công ty đó hoặc từ chối tiếp tục bảo hiểm theo Hợp đồng bảo hiểm này. Mọi khiếu nại phát sinh từ hoặc liên quan tới những thay đổi đó sẽ không được đáp ứng cho tới khi và trừ khi Công ty đã được thông báo về những thay đổi đó, và đã đồng ý tiếp tục bảo hiểm.

### 19. Trở về Quê quán/Thay đổi Nước Thường trú

Đối với những công dân Hợp Chúng Quốc Hoa Kỳ hoặc Canada trở về Quê quán của mình và đối với những công dân các quốc gia khác dự định cư trú tại Hợp Chúng Quốc Hoa Kỳ/Canada trong thời gian trên 12 tuần, Chương trình bảo hiểm sẽ tự động chấm dứt. Người được Bảo hiểm sẽ thông báo cho Công ty ngay Thành viên đó trở về Quê quán hoặc thay đổi Quốc gia Thường trú sang Hợp Chúng Quốc

Hoa Kỳ/Canada trong vòng ba mươi ngày kể từ ngày trở về/thay đổi đó. Phí bảo hiểm đã nộp sẽ được hoàn trả theo Điều khoản Chấm dứt hợp đồng bảo hiểm.

Đối với những thay đổi nơi cư trú không phải là Hợp Chúng Quốc Hoa Kỳ hay Canada trong Năm Bảo hiểm, Công ty sẽ tính phí hoặc hoàn trả phí bảo hiểm theo Điều khoản Chấm dứt hợp đồng bảo hiểm.

Một điều kiện tiên quyết đối với trách nhiệm theo Hợp đồng bảo hiểm này là Công ty phải được thông báo trước bằng văn bản về việc thay đổi Nước Thường trú của Chủ Hợp đồng hoặc của bất kỳ Thành viên được Bảo hiểm nào. Việc thay đổi Nước thường trú có nghĩa là Người được Bảo hiểm không còn cư trú tại Quốc gia Thường trú của mình, hoặc có ý định chuyển tới ở một quốc gia khác trong thời gian trên 12 tuần.

Công ty phải được thông báo địa điểm của bất kỳ người phụ thuộc nào mà có Nước Thường trú khác với Nước Thường trú đã khai báo cho Chủ hợp đồng bảo hiểm trong Đơn yêu cầu bảo hiểm, và Công ty bảo lưu quyền từ chối bảo hiểm cho những Người phụ thuộc đó theo Đơn yêu cầu bảo hiểm này.

Công ty bảo lưu quyền từ chối đề nghị tiếp tục hợp đồng bảo hiểm với bất kỳ thành viên nào đã thay đổi Nước Thường trú của mình trong Năm Bảo hiểm.

### 20. Thủ Tục Bồi Thường

Người được Bảo hiểm được tự do tham gia dịch vụ y tế theo một trong hai cách lựa chọn sau:

#### Lựa chọn 1 – Tự Thanh toán

Nếu Người được Bảo hiểm lựa chọn cách tự thanh toán, Người được Bảo hiểm phải thực hiện thông báo bằng văn bản cho Công ty về việc xảy ra sự kiện bảo hiểm trong vòng chín mươi (90) ngày kể từ ngày đầu tiên điều trị của sự kiện được bảo hiểm hoặc trong trường hợp thai sản, là ngày sinh con mà yêu cầu bồi thường được đưa ra, trừ khi được chấp nhận khác bởi Công ty. Trừ khi có lý do chính đáng, nếu Người được Bảo hiểm không thực hiện thông báo về sự kiện bảo hiểm trong thời gian qui định, Công Ty sẽ áp dụng mức phạt theo các tỷ lệ sau đây, tính trên tổng số tiền bồi thường:

- Thông báo tổn thất sau 91 ngày đến 180 ngày: 10%
- Thông báo tổn thất sau 181 ngày đến 270 ngày: 20%
- Thông báo tổn thất sau 271 ngày đến 365 ngày: 30%

**Hồ sơ yêu cầu bồi thường:** Người được bảo hiểm phải cung cấp cho Công ty hồ sơ yêu cầu bồi thường bao gồm: Mẫu giấy yêu cầu bồi thường được điền đầy đủ

và có chữ ký của Bác sỹ điều trị và người yêu cầu, Bản Gốc của bệnh án, các báo cáo y khoa, kết quả xét nghiệm, đơn thuốc, hóa đơn và biên nhận. Các bản sao sẽ không được chấp nhận. Hồ sơ yêu cầu bồi thường phải được nộp cho Công ty trong thời hạn yêu cầu bồi thường theo quy định của pháp luật.

**Bồi hoàn:** Bất kỳ yêu cầu bồi thường nào của Người được Bảo hiểm cho các chi phí thực tế phát sinh sẽ được bồi hoàn bằng Đồng Việt Nam căn cứ theo quy định hiện hành của chính phủ Việt Nam về quản lý ngoại hối với Điều Kiện Là nếu các chi phí phát sinh bằng ngoại tệ, tỉ giá quy đổi ngoại tệ được áp dụng sẽ là tỉ giá quy đổi chuyển khoản được ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam tại thành phố Hồ Chí Minh công bố tại thời điểm phát sinh chi phí.

Đối với việc điều trị tại bệnh viện, phẫu thuật và điều trị trong ngày, xin tham khảo “Điều trị có Lựa chọn – Yêu cầu Chấp thuận Trước”.

Nếu theo yêu cầu của Người được Bảo hiểm các khoản chi phí được Công ty hoàn trả cho Người được Bảo hiểm phải thực hiện bằng chuyển khoản qua ngân hàng, mọi khoản phí ngân hàng phát sinh sẽ do Người được Bảo hiểm chịu.

## Lựa chọn 2 – Dịch vụ Thanh toán Trực tiếp

Dịch vụ Thanh toán Trực tiếp là dịch vụ không sử dụng tiền mặt do Công ty cho phép Người được Bảo hiểm Điều trị Ngoại trú và Nội trú Tổng quát tại các cơ sở y tế do Công ty chỉ định. Đối với điều trị có lựa chọn tại bệnh viện, Người được Bảo hiểm phải tuân thủ “Điều trị có Lựa chọn – Yêu cầu Chấp thuận Trước”. Công ty sẽ cấp Giấy cam kết Thanh toán nếu bệnh được bảo hiểm trong Hợp đồng Bảo hiểm.

Người được Bảo hiểm phải xuất trình Thẻ Bảo hiểm của mình cùng với giấy tờ tùy thân để xác nhận. Trong mọi trường hợp, khoản thanh toán cho phép trước và/hoặc khoản thanh toán mà Công ty đã trả cho một yêu cầu bồi thường không được bảo hiểm theo Hợp đồng Bảo hiểm hoặc vượt quá giới hạn trách nhiệm, thì Người được Bảo hiểm và/hoặc Chủ hợp đồng bảo hiểm sẽ chịu trách nhiệm hoàn trả cho Công ty các chi phí điều trị không hợp lệ trong vòng 31 ngày kể từ ngày Công ty gửi thông báo hoàn trả.

## 21. Gian lận

### 1. Đối với Hợp đồng bảo hiểm cá nhân:

Nếu bất kỳ yêu cầu bồi thường là giả hoặc gian lận hoặc nếu (những) Người được Bảo hiểm hoặc một người đại diện cho (những) Người được Bảo hiểm sử dụng các phương tiện hoặc thiết bị gian lận để có được các quyền lợi bảo hiểm theo Hợp đồng bảo hiểm thì Hợp đồng bảo hiểm sẽ lập tức bị hủy bỏ và mọi quyền lợi bảo hiểm và phí bảo hiểm hoàn trả sẽ bị tước bỏ.

### 2. Đối với Hợp đồng bảo hiểm Nhóm:

Nếu bất kỳ yêu cầu bồi thường là giả hoặc gian lận hoặc nếu Chủ hợp đồng bảo hiểm hoặc một người đại diện cho Chủ hợp đồng bảo hiểm sử dụng các phương tiện hoặc thiết bị gian lận để có được quyền lợi bảo hiểm theo Hợp đồng bảo hiểm Gốc thì Hợp đồng bảo hiểm Gốc sẽ lập tức bị hủy bỏ và mọi quyền lợi bảo hiểm và phí bảo hiểm hoàn trả sẽ bị tước bỏ.

Trường hợp một Người được Bảo hiểm có khiếu nại giả hoặc gian lận, thì bảo hiểm của người đó sẽ lập tức bị hủy bỏ và mọi quyền lợi bảo hiểm và phí bảo hiểm sẽ bị tước bỏ. Quy định này sẽ không ảnh hưởng đến Hợp đồng bảo hiểm Gốc vẫn còn đang hiệu lực.

## 22. Điều Khoản Loại Trừ

Những điều trị, điều kiện, các hoạt động, hạng mục sau đây và các chi phí phát sinh liên quan sẽ bị loại trừ không được bảo hiểm và Công ty sẽ không chịu trách nhiệm:

- (1) Điều trị bệnh tâm thần, rối loạn hành vi, rối loạn tâm thần bao gồm bệnh trầm cảm, rối loạn ăn uống, rối loạn giấc ngủ hoặc các chứng loạn thần kinh chức năng và các biểu hiện tâm lý hoặc thần kinh của các chứng loạn thần kinh chức năng ngoại trừ việc điều trị nằm viện đã được cho phép trước, và các bệnh tâm thần khác.
- (2) Các dịch vụ hoặc điều trị tại cơ sở chăm sóc dài hạn, nơi trị bệnh bằng nước khoáng, phòng khám điều trị bằng thủy lực, viện điều dưỡng.
- (3) Khám và điều trị liên quan tới các khuyết tật bẩm sinh và các bệnh bẩm sinh. Các khuyết tật bẩm sinh bao gồm cả các bệnh di truyền. Điều trị các vấn đề trong học tập hoặc các khuyết tật nói của một đứa trẻ phụ thuộc. Các phẫu thuật cho thai nhi khi còn trong bụng mẹ.
- (4) Các xét nghiệm và việc điều trị liên quan tới bệnh vô sinh, biện pháp tránh thai, triệt sản, thụ thai nhân tạo hoặc việc phá thai, và các điều trị khác là do các hậu quả của những điều trị này.
- (5) Khám và điều trị không phải do một cơ sở khám chữa bệnh hợp pháp thực hiện hay yêu cầu, hoặc việc điều trị mà một Bác sỹ chuyên ngành độc lập được Công ty thuê để cho ý kiến chuyên môn, cho là không cần thiết về mặt y học.
- (6) Mọi điều trị về răng/chỉnh hình răng, trừ khi được ghi rõ trong Bản tóm tắt Hợp đồng Bảo hiểm.
- (7) Kiểm tra mắt và tai định kỳ, kể cả chi phí về kính mắt, kính áp tròng, phục hồi thị lực hoặc khúc xạ mắt.
- (8) Điều trị phát sinh từ các rối loạn/thói quen nghiện ngập, ví dụ như lạm dụng thuốc hoặc nghiện rượu.

- (9) Điều trị đối với thương tật tự gây ra hoặc tự tử.
- (10) Kiểm tra sức khỏe định kỳ và điều trị phòng ngừa (bao gồm tiêm vắc-xin hoặc tiêm chủng, thuốc và xét nghiệm mang tính chất ngăn ngừa), trừ khi có quy định rõ khác và được xác nhận trong Bản tóm tắt Hợp đồng Bảo hiểm.
- (11) Các xét nghiệm không liên quan đến việc điều trị hoặc chẩn đoán Ốm đau hoặc Thương tật được bảo hiểm; hoặc việc điều trị không cần thiết về mặt y học theo ý kiến chuyên môn của một Bác sĩ chuyên ngành độc lập được Công ty thuê để cho ý kiến chuyên môn. Điều trị bởi một thành viên trong gia đình. Chủ hợp đồng bảo hiểm/Người được bảo hiểm là bác sĩ tự điều trị cho bản thân hoặc Người phụ thuộc tại một Bệnh viện nơi Chủ hợp đồng/Người được bảo hiểm đang làm việc.
- (12) Các bộ phận giả, thiết bị phục hồi và thiết bị y tế, cũng như việc ghép tim nhân tạo, (các) thiết bị hỗ trợ một hay hai tâm thất, ngoại trừ các mô cấy phẫu thuật tiêu chuẩn. Chi phí mua sắm hoặc sử dụng các thiết bị nổi đặc biệt, dụng cụ, xe lăn, nạng hoặc các thiết bị khác.
- (13) Phẫu thuật thẩm mỹ theo ý muốn. Điều trị liên quan tới hoặc phát sinh từ việc loại bỏ các vấn đề về chất béo, chất dư thừa hay để giảm cân hoặc điều trị khác được thực hiện với lý do thẩm mỹ hoặc tâm lý bao gồm nhưng không giới hạn như chữa bệnh rụng tóc, tàn nhang, v.v
- (14) Chăm sóc Thai sản. Không một quyền lợi bảo hiểm nào sẽ được thanh toán, trừ khi được quy định rõ và được xác nhận trong Bản tóm tắt Hợp đồng Bảo hiểm.
- (15) Các xét nghiệm và điều trị các bệnh lây qua đường tình dục và điều trị bệnh bất lực hoặc bất kỳ bệnh nào có liên quan.
- (16) Toàn bộ việc cấy ghép bộ phận ngoại trừ trường hợp được xác định trong Hợp đồng Bảo hiểm này.
- (17) Mua bộ phận cơ thể người và toàn bộ chi phí cho người hiến tặng.
- (18) xét nghiệm và điều trị Hội chứng suy giảm miễn dịch mắc phải (AIDS), Hội chứng Phức hợp liên quan đến AIDS (ARCS) và toàn bộ các bệnh gây ra bởi và/hoặc liên quan đến vi rút HIV dương tính trừ khi thời hạn được bảo hiểm đã được hoàn thành và phụ thuộc vào giới hạn phụ được quy định trong Bản tóm tắt hợp đồng bảo hiểm.
- (19) Các Tình trạng tồn tại trước hoặc các thương tật có liên quan, đi kèm hoặc có tính hậu quả, trừ khi được thông báo cho Công ty và được Công ty chấp nhận bằng văn bản.
- (20) Các chi phí vượt quá phạm vi thông thường và hợp lý như được định nghĩa.

- (21) Điều trị có Lựa chọn không được chấp thuận (xem Định nghĩa).
- (22) Toàn bộ chi phí vận chuyển phát sinh đối với các chuyến đi đặc biệt vì mục đích điều trị y khoa, nếu không phải là một phần của việc Vận chuyển y tế Cấp cứu và ngoại trừ trường hợp được xác định theo định nghĩa Dịch vụ Xe cứu thương Trong nước.
- (23) Điều trị nội khoa thử nghiệm và chưa được chứng minh về mặt khoa học.
- (24) Điều trị đối với Thương tật hoặc Ốm đau xảy ra khi đang công tác với tư cách là thành viên của lực lượng vũ trang hoặc công an hoặc do thực hiện công việc thuộc Nhóm nghề nghiệp Loại III hoặc IV (trừ khi được thỏa thuận khác trước đó bởi Công ty).
- (25) Điều trị chấn thương hoặc bệnh lâu dài trong khi tham gia vào (bao gồm bất kỳ chương trình luyện tập hoặc rèn luyện thể lực đối với) bất kỳ môn thể thao, cuộc thi hoặc cuộc thi đấu nào bao gồm nhưng không giới hạn các hoạt động sau: đua xe dưới bất kỳ hình thức nào khác hơn so với đi bộ bao gồm nhưng không giới hạn việc đua xe ô tô hoặc xe hơi, thể thao chuyên nghiệp, thể thao có sự tiếp xúc với các người cùng chơi, đua xe mô tô, đua thuyền máy, và thi đấu luyện ngựa; nhảy dù biểu diễn, dù bay, điều lượn, bay (khác với như là một hành khách có mua vé đi trên một máy bay thương mại được cấp giấy phép hợp lệ), thám hiểm hang động, leo đá hoặc leo núi (có hay không có sử dụng dây thừng hoặc thiết bị khác), nhảy bun-gee, lặn có đồ bình dưỡng khí không nhằm mục đích giải trí, lặn có đồ bình dưỡng khí ở độ sâu hơn hai mươi (20) mét dưới mặt nước biển, pô lô, đua ngựa vượt rào, hoặc bất kỳ hoạt động mạo hiểm nào khác, trừ phi đã được khai báo với Công ty và đã được Công ty chấp nhận hoặc cố ý đặt mình vào tình trạng nguy hiểm đặc biệt (ngoại trừ trường hợp nỗ lực để cứu sống người).
- (26) Khám và điều trị rối loạn giấc ngủ liên quan đến hô hấp, bao gồm ngáy, mệt mỏi, say máy bay hoặc căng thẳng liên quan đến công việc hoặc bất kỳ tình trạng liên quan khác.
- (27) Bổ sung chế độ ăn uống và các chất sẵn có trong tự nhiên mà có thể mua không cần toa, bao gồm nhưng không giới hạn vitamin, khoáng chất.
- (28) Các dịch vụ không liên quan đến sức khỏe, bao gồm việc cấp giấy chứng nhận, chứng thực và giấy khám sức khỏe cho mục đích đi du lịch.
- (29) Điều trị Thương tật hoặc Ốm đau do chiến tranh, xâm lược, hành động của các thế lực thù địch bên ngoài, thù địch hoặc các hoạt động hiếu chiến (dù có tuyên bố hay không), nội chiến, nổi loạn, cách mạng, khởi nghĩa, dân biến hoặc tham gia vào các cuộc nổi dậy, lực lượng quân đội hay lực lượng tiềm quyền.

- (30) Điều trị Thương tật hoặc Ốm đau do Hành động Khủng bố.
- (31) Phơi nhiễm năng lượng hạt nhân, phóng xạ ion hóa hay nhiễm phóng xạ thuộc bất kỳ loại nào.
- (32) Tham gia vào một hành động bất hợp pháp bao gồm cả phạt tù hoặc không tuân thủ các nghĩa vụ theo luật định.
- (33) Toàn bộ việc Vận chuyển Cấp cứu/Hồi hương/Gửi trả Tử thi không được Công ty hoặc Đơn vị hỗ trợ y tế của Công ty chấp thuận trước.
- (34) Bất kỳ điểm loại trừ nào khác về Vận chuyển Cấp cứu/Hồi hương /Hoàn trả các Quyền lợi của Tử thi được quy định cụ thể trong Hợp đồng Dịch vụ với Đơn vị trợ giúp y tế của Công ty, như được thay đổi tùy từng thời điểm và được thông báo cho Người được bảo hiểm.
- (35) Công ty sẽ không bảo hiểm và không có trách nhiệm thanh toán bồi thường cho bất kỳ yêu cầu bồi thường hoặc cung cấp các quyền lợi nào nếu như việc cung cấp bảo hiểm, thanh toán các yêu cầu bồi thường này hoặc cung cấp quyền lợi như vậy sẽ làm cho Công ty vi phạm bất kỳ quy định cấm vận, ngăn cấm, hoặc hạn chế theo các nghị quyết của Liên Hiệp Quốc hoặc các lệnh cấm vận kinh tế hay thương mại, luật pháp hoặc quy định của Liên Hiệp Châu Âu, Vương Quốc Anh hoặc Hiệp Chung Quốc Hoa Kỳ.
- (36) Các điều khoản loại trừ khác được quy định trong Bản tóm tắt Hợp đồng Bảo hiểm.

## 23. Luật

Các bên trong Hợp đồng bảo hiểm thỏa thuận rằng Luật của nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam sẽ chi phối và kiểm soát trong trường hợp có xung đột hoặc tranh chấp giữa các bên về Hợp đồng bảo hiểm.

Bất kỳ tranh chấp hoặc xung đột nào phát sinh theo hoặc liên quan tới Hợp đồng bảo hiểm này sẽ được các bên giải quyết trước tiên thông qua thương lượng và hòa giải thân thiện. Nếu hai bên không giải quyết được một cách thân thiện trong vòng ba mươi (30) ngày kể từ ngày một bên thông báo cho bên kia về tranh chấp phát sinh thì các bên đồng ý tuân thủ theo địa điểm và thẩm quyền giải quyết duy nhất của tòa án có thẩm quyền của nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam để giải quyết xung đột hoặc tranh chấp đó.

## ĐIỀU KHOẢN CAM KẾT THANH TOÁN PHÍ BẢO HIỂM

1. Các bên tuyên bố và nhất trí rằng điều kiện tiên quyết đối với trách nhiệm bồi thường theo Hợp Đồng Bảo Hiểm, Hợp Đồng Bảo Hiểm Tái Tục và Sửa Đổi Bổ Sung rằng bất kỳ khoản phí bảo hiểm đến hạn nào đều phải được thanh toán và được nhận đủ bởi Công ty Bảo Hiểm, các nhà môi giới hay đại lý có đăng ký kinh doanh mà Hợp đồng bảo hiểm này có ảnh hưởng:
  - (a) Trừ trường hợp quy định tại Điểm (b) dưới đây, đối với Hợp Đồng Bảo Hiểm hoặc Hợp Đồng Bảo Hiểm Tái Tục,
    - (i) Trong vòng 15 ngày kể từ **NGÀY HIỆU LỰC BẢO HIỂM** theo Hợp Đồng Bảo Hiểm hoặc Hợp Đồng Bảo Hiểm Tái Tục; hoặc
    - (ii) Trong trường hợp theo yêu cầu của Người được bảo hiểm, Công ty bảo hiểm đồng ý gia hạn thời hạn thanh toán phí bằng cách cấp Sửa Đổi Bổ Sung và gửi cho Người được bảo hiểm, trong vòng 15 ngày kể từ **NGÀY HIỆU LỰC BẢO HIỂM** theo Hợp Đồng Bảo Hiểm hoặc Hợp Đồng Bảo Hiểm Tái Tục cộng với khoảng thời gian được gia hạn, với điều kiện không quá 30 ngày kể từ **NGÀY HIỆU LỰC BẢO HIỂM** cho tổng thời gian quy định và khoảng thời gian được gia hạn; hoặc
  - (b) Đối với Hợp Đồng Bảo Hiểm hoặc Hợp Đồng Bảo Hiểm Tái Tục, nếu Công ty đồng ý thanh toán phí bảo hiểm theo nhiều đợt:
    - (i) Trong vòng 15 ngày kể từ **NGÀY HIỆU LỰC BẢO HIỂM** theo Hợp Đồng Bảo Hiểm hay Hợp Đồng Bảo Hiểm Tái Tục đối với kỳ thanh toán đầu tiên và sau đó theo ngày đã thỏa thuận cho những kỳ kế tiếp;;
  - (c) Đối với các Sửa Đổi Bổ Sung làm phát sinh thêm phí bảo hiểm,
    - (i) Trừ trường hợp quy định tại Điểm (ii), (iii) và (iv) dưới đây, trong vòng 15 ngày kể từ **NGÀY HIỆU LỰC BẢO HIỂM** được qui định trong mỗi Sửa Đổi Bổ Sung tương ứng;
    - (ii) Trừ trường hợp quy định tại Điểm (iii) dưới đây, trong trường hợp theo yêu cầu của Người được bảo hiểm, Công ty bảo hiểm đồng ý gia hạn thời hạn thanh toán phí bằng cách cấp Sửa Đổi Bổ Sung và gửi cho Người được bảo hiểm, trong vòng 15 ngày

kể từ **NGÀY HIỆU LỰC BẢO HIỂM** được qui định trong mỗi Sửa Đổi Bổ Sung tương ứng cộng với khoảng thời gian được gia hạn, với điều kiện không quá 30 ngày kể từ **NGÀY HIỆU LỰC BẢO HIỂM** cho tổng thời gian quy định và khoảng thời gian gia hạn; hoặc

- (iii) Nếu thời hạn được tính theo Điểm (i) hoặc (ii) trên đây kéo dài hơn ngày đến hạn của lần thanh toán sau cùng của Hợp Đồng Bảo Hiểm (đối với các Hợp Đồng Bảo Hiểm thanh toán phí bảo hiểm thành nhiều đợt), không trễ hơn ngày đến hạn của lần thanh toán sau cùng của Hợp Đồng Bảo Hiểm.
  - (iv) Trừ trường hợp quy định tại điểm (i), (ii) và (iii) trên đây, phí bảo hiểm phải được thanh toán kể từ **NGÀY HIỆU LỰC BẢO HIỂM** nếu thời hạn bảo hiểm ít hơn 30 ngày.
2. Trong trường hợp phí bảo hiểm của Hợp Đồng Bảo Hiểm và Sửa Đổi Bổ Sung không được thanh toán đầy đủ cho Công ty, môi giới hay đại lý bảo hiểm được mô tả trong điều khoản 1 trên đây, theo phương thức và thời hạn quy định trên đây ("Thời Hạn Cam Kết Thanh Toán Phí Bảo Hiểm"), thì việc bảo hiểm theo Hợp Đồng Bảo Hiểm, Hợp Đồng Bảo Hiểm Tái Tục và Sửa Đổi Bổ Sung sẽ bị tự động coi là chấm dứt kể từ ngày hết Thời Hạn Cam Kết Thanh Toán Phí Bảo Hiểm và Công ty sẽ được miễn tất cả các trách nhiệm phát sinh trước ngày đó và Công ty sẽ được hưởng khoản phí bảo hiểm rủi ro tương ứng với tỷ lệ thời gian đã bảo hiểm.
3. Trong trường hợp các khoản yêu cầu bồi thường cộng dồn của Hợp Đồng Bảo Hiểm hoặc Hợp Đồng Bảo Hiểm Tái Tục và Sửa Đổi Bổ Sung vượt mức phí bảo hiểm chưa thanh toán, tất cả số phí bảo hiểm còn tồn lại sẽ được thanh toán ngay lập tức cho Công ty.

## LƯU Ý QUAN TRỌNG

**Xin lưu ý rằng quý khách hàng phải khai báo cho chúng tôi đầy đủ, trung thực các sự việc mà quý khách hàng biết hoặc phải biết, nếu không quý khách hàng có thể sẽ không nhận được những lợi ích từ Hợp đồng Bảo hiểm này.**